

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Cabot Place, Phase II
Box 4600
St. John's, NL
A1C 5T2
Bid Fax: (709) 772-4603

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

PWGSC / TPGSC - Nfld. Region
Cabot Place, Phase II, 6th Floor
Box 4600
St. John's, NL
A1C 5T2

Title - Sujet RMSO- Temp Help Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation EA372-110002/A	Date 2013-04-25
Client Reference No. - N° de référence du client EA372-110002	Amendment No. - N° modif. 004
File No. - N° de dossier XAQ-1-34019 (031)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XAQ-031-5582	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2012-05-01	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-11-18	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Baird, Janice	Buyer Id - Id de l'acheteur xaq031
Telephone No. - N° de téléphone (709) 772-2999 ()	FAX No. - N° de FAX (709) 772-4603
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

RVISION DE LOFFRE COMMANDES POUR DES SERVICES DAIDE TEMPORAIRE

La rvision n° 003 vise mettre jour les renseignements sur les instructions uniformises, les attestations et les conditions gnrales.

1) la PARTIE 2 - INSTRUCTIONS LINTENTION DES OFFRANTS, section 1. Instructions, clauses et conditions uniformises

SUPPRIMER : 2006 (2012-11-19) Instructions uniformises - demande d'offres commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, sont incorpores par renvoi la DOC et en font partie integrante.

INSRER : 2006 (2013-01-28) Instructions uniformises - demande d'offres commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, sont incorpores par renvoi la DOC et en font partie integrante.

2) la PARTIE 5 - ATTESTATIONS

SUPPRIMER : 1A. Attestations obligatoires pralables lmission dune offre commandes - Code de conduite et attestations, dans son intgralit

INSRER :

1A. Attestations obligatoires pralables lattribution dune offre commandes

1.1 Code de conduite et attestations - documentation connexe

1.1.1 En prsentant une offre, loffrant atteste, conformément l'article 01 des Instructions uniformises 2006, en son nom et en celui de ses affilis, quil respecte la clause concernant le Code de conduite et les attestations dans les Instructions uniformises. La documentation connexe mentionne ci-aprs aidera le Canada confirmer que les attestations sont vridiques.

3) la PARTIE 7 -OFFRE COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSQUENT,

Section A. OFFRE COMMANDES, article 3.1, Conditions gnrales :

SUPPRIMER : 2005 (2012-07-16), Conditions gnrales - offres commandes - biens ou services

INSRER : 2005 (2012-11-19), Conditions gnrales - offres commandes - biens ou services

Au paragraphe 11. Ordre de priorit des documents :

SUPPRIMER : les sections c) et d) dans leur intgralit.

INSRER : c) 2005 (2012-11-19), Conditions gnrales - offres commandes - biens ou services;

d) 2010B (2012-11-19), Conditions gnrales - services professionnels (complexit moyenne)

Solicitation No. - N° de l'invitation

EA372-110002/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EA372-110002

Amd. No. - N° de la modif.

004

File No. - N° du dossier

XAQ-1-34019

Buyer ID - Id de l'acheteur

xaq031

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Section B. CLAUSES DU CONTRAT SUBSEQUENT, article 2, Clauses et conditions uniformises,

Au paragraphe 2.1 Conditions gnrales

SUPPRIMER : 2010B (2012-07-16), Conditions gnrales - services professionnels (complexit moyenne)

INSRER : 2010B (2012-11-19), Conditions gnrales - services professionnels (complexit moyenne)

TOUTES LES AUTRES MODALITS DEMEURENT INCHANGES